

# IV - 6. Туман, туман долиною *Tuman, tuman dolynuju - Mist Across the Valley*

Тарас Шевченко  
*Taras Shevchenko*

Микола Лисенко  
*Mykola Lysenko*

*Andantino, assai moderato*

Форте-піано

*Andantino, assai moderato*

С.

1. Ту - ман, ту-ман до - ли - но - ю, ту-ман, ту-ман до - ли - но - ю,  
1. *Tu - man, tu-man do - ly - no - ju, tu-man, tu-man do - ly - no - ju,*

*Andantino, assai moderato*

Ф-п

13 *dim.*

С.

доб-ре жи-ти з ро - ди - но - ю. А ще луч-че за — го - ро - ю,  
*dob-re zhy-ty z ro - dy - no - ju. A shche luch-che za — ho - ro - ju,*

Ф-п

19

С.

а ще луч-че за — го - ро - ю, з дру-жи-но - ю — мо - ло - до - ю.  
*a shche luch-che za — ho - ro - ju, z dry-zhy-no - ju — to - lo - do - ju.*

Ф-п

25 *p* *cresc.* *f* *legato*

C. 2. Ой пі-ду я тем - ним га - єм, ой пі - ду я тем - ним га - єм,  
2. Oj pi-du ja tem - нут ha - јет, oj pi - du ja tem - нут ha - јет,

ф-п *p* *cresc.* *f*

31 *dim.* *p* *mp*

C. дру-жи-нонь-ки по - шу - ка - ю. Де ти? Де ти? О - зо - ви - ся!  
dru-zhy-non'-ky po - shu - ka - ju. De ty? De ty? O - zo - vu - sja!

ф-п *dim.* *p*

37 *p*

C. Де ти? Де ти? О - зо - ви - ся! Прий-ди, сер-це, при - гор - ни - ся.  
De ty? De ty? O - zo - vu - sja! Pryj-dy, ser-tse, pry - hor - ny - sja.

ф-п *p*

43

ф-п

L'istesso tempo

*poco a poco cresc.*

45 **f**

C. Ну - мо, сер - це, ли - ця - ти - ся, ну - мо, сер - це, ли - ця - ти - ся  
 Nu - mo, ser - tse, ly - tsja - ty - sja, nu - mo, ser - tse, ly - tsja - ty - sja

Ф-П L'istesso tempo

*cresc.*

49 **f**

C. та по - ї-дем він-ча - ти - ся, щоб не зна - ли бать-ко - й ма - ти,  
 ta po - ji-dem vin-cha - ty - sja, shchob ne zna - ly bat'-ko - j ma - ty,

Ф-П **f**

53 *poco a poco cresc.*

C. де ми бу - дем но - чу - ва - ти, де ми бу - дем но - чу - ва - ти.  
 de my bu - dem no - chu-va - ty, de my bu - dem no - chu-va - ty.

Ф-П *poco a poco cresc.*

**f** *Risoluto*

57

Ф-П *dim.* *rall.* *a tempo*

61 *p* *tranquillo* *dim.* *un poco cresc.*

C. О-дру-жи-лась, за - хо - ва - лась, о - дру-жи - лась, за - хо-ва-лась,  
*O-dru-zhy-las', za - kho - va - las', o - dru-zhy - las', za - kho-va- las',*

ф-п *p* *tranquillo* *cresc.*

66 *assai f* *e den tristamente*

C. бо-дай бу - ла не\_ ко-ха - лась.  
*bo-daj\_ bu - la ne\_ ko-kha - las'.*

ф-п *mf* *dim.*

70 **Tempo I** *p*

C. Лег - ше бу - ло б са - мій\_ жи - ти, лег - ше\_ бу - ло  
*Leh-she bu - lo b sa - mij\_ zhy - ty, leh - she\_ bu - lo*

ф-п *p*

74 *f* *dim.* *p*

C. б са - мій\_ жи - ти, як з то-бо - ю в сві - ті\_ би - тись.  
*b sa - mij\_ zhy - ty, jak z to-bo - ju v svi - ti\_ by - tys'.*

ф-п *cresc.* *dim.* *pp*

79 **Più moderato**

ф-п *p* *f* *rallent.* *p*